

*II Congreso mexicano de tarjetas postales*



*Expositor : Juan Antonio Siller Camacho.*

*II Congreso mexicano de tarjetas postales  
Tepoztlán, Morelos del 8 al 11 de octubre de 2009.*

## *Juegos olímpicos y el taller de Emaus:*

### *Ficha técnica:*

*Tarjetas postales elaboradas por el taller de artesanos de Emaus, en el poblado de Ahuatepec, municipio de Cuernavaca, Morelos.*

*Creado por el arquitecto y sacerdote Fray Gabriel Chávez de la Mora, de la orden de los benedictinos, del monasterio benedictino de Ahuatepec, Morelos.*

*Temática para tarjetas postales de la olimpiada de México 1968, con los logos oficiales para cada uno de los eventos olímpicos, expresadas en forma de caricatura con gran colorido y con motivos de referencia e identidad a las culturas prehispánicas mesoamericanas.*

*Firmadas por el taller Emaus.*

*Tamaño oficial regular de tarjeta postal, derechos reservados.*

*Logo de México 68.*

*Recepción del fuego olímpico en Teotihuacan.*

*Nuestro júbilo al recibir el símbolo de una nueva esperanza de entendimiento.*

*Arrival of olympic flame at Teotihuacan. Receiving the symbol of a new hope for mutual understanding.*

*Reception de la flame olympique a Teotihuacan. Jolie de recevoir le symbole d'un nouvel espoir d'entente.*



*Competencia olímpica de atletismo del maratón.*

*Corredor tarahumara, Chihuahua.*

*Tarahumara runner, Chihuahua.*

*Coureur Tarahumara, Chihuahua.*



# Competencia Olímpica de la basket ball

Juego de pelota en un tlaachtli antiguo Mexicano  
Ball Game de la cultura MEXICANA.  
Jeu de Ballon de la culture MEXICAINE.



*Competencia olímpica de basket ball.*

*Juego de pelota en un tlachtli cultura maya siglos VII-XII.*

*Ball Game in a tlachtli maya culture VII-XII.*

*Jeu de Balle dans un tachtli culture maya VII-XII siècle.*



*Competencia olímpica de volley ball.*

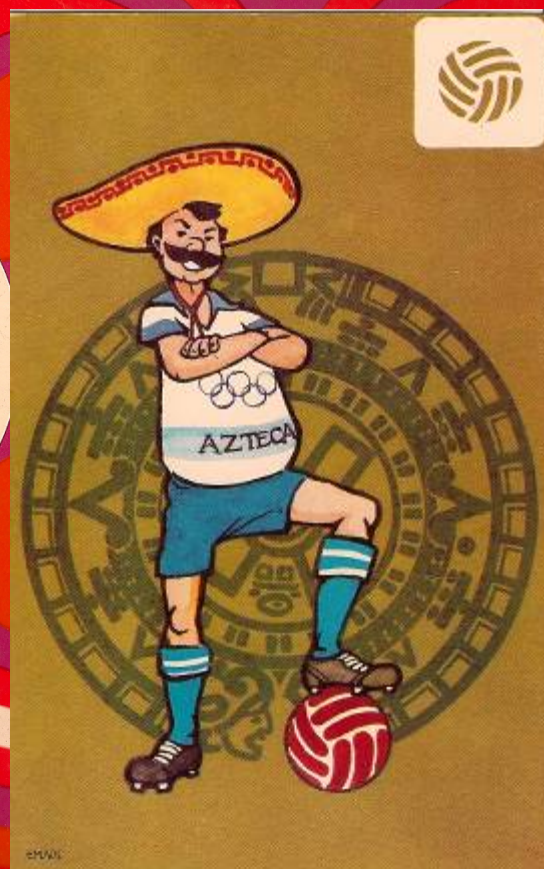
*Jugador prehispánico cultura tolteca siglos VIII-XI.*

*Prehispanic player tolteca culture VIII-XI A.C.*

*Joueur prehispanique culture tolteque VII - XI.*



*Competencia olímpica de foot ball.*



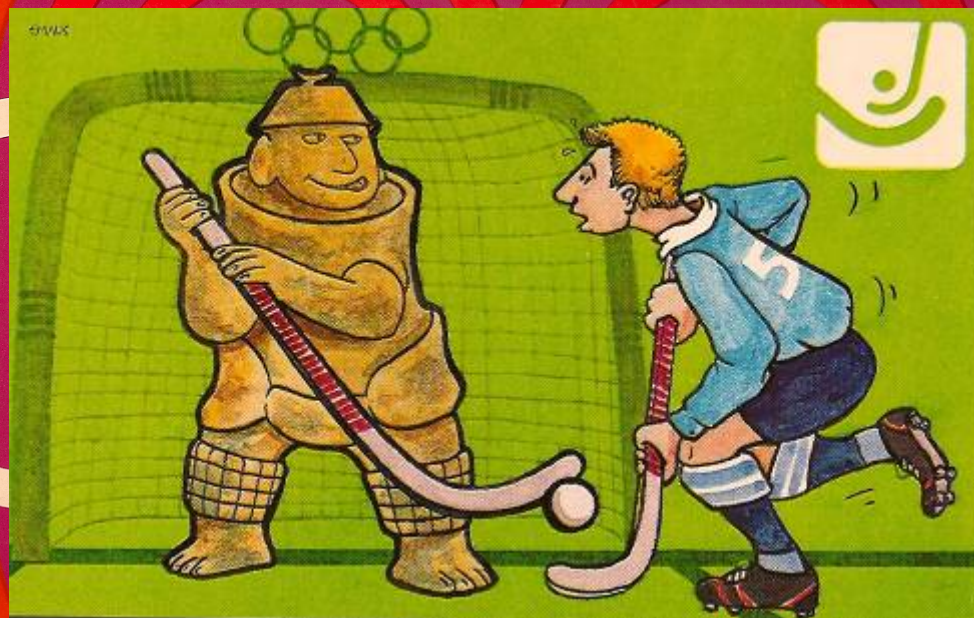


*Competencia olímpica de jockey sobre pasto.*

*Jugador de pelota de occidente siglos X-XII d.C.*

*Ball player occidental culture X-XII A.C.*

*Joueur de balle culture d'occident X-XII.*



*Competencia olímpica de lucha libre.*

*Luchador olmeca cultura del Golfo siglo VI A.C.*

*Olmec wrestler Gula culture VI B.C.*

*Luther olmeque culture du Golfe VI A.JC.*



*Competencia olímpica de levantamiento de pesas.*

*Cargador tameme, México.*

*Tatemes carrier, México.*

*Partefaix tememe, México.*



## *Competencia olímpica de box.*

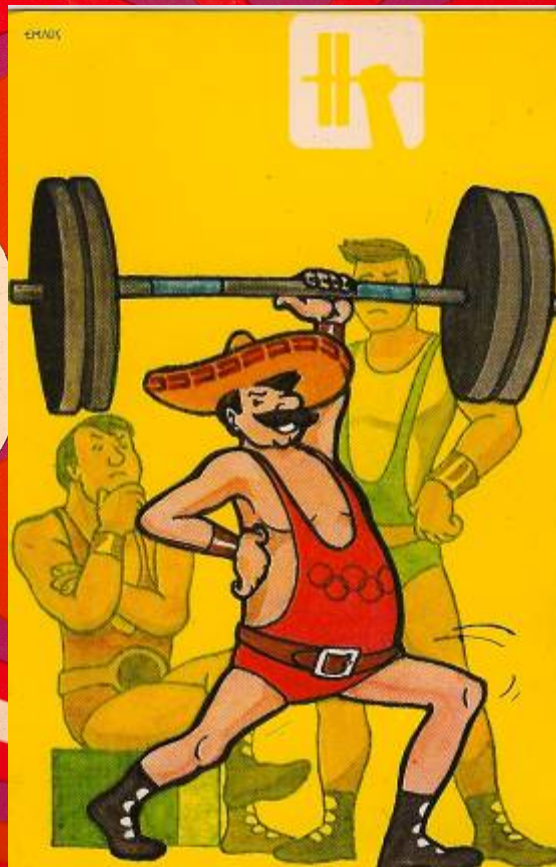
*Cabeza colosal olmeca cultura preclásica siglos VI A.C.*

*Giant olmec head preclassic culture VI B.C.*

*Tete geante olmeque culture preclassique VI A.JC.*



*Competencia olímpica de halterofilia.*



*Competencia olímpica de gimnasia.*

*Voladores de Papantla, Veracruz.*

*Papantla Fliers, Veracruz.*

*Voltigeurs de Papantla, Veracruz.*



*Competencia olímpica de ciclismo.*

*Penacho de plumas de la danza del quetzal, Puebla.*

*Tuft of feathers of quetzal dancers, Puebla.*

*Plumet de la dance du quetzal, Puebla.*

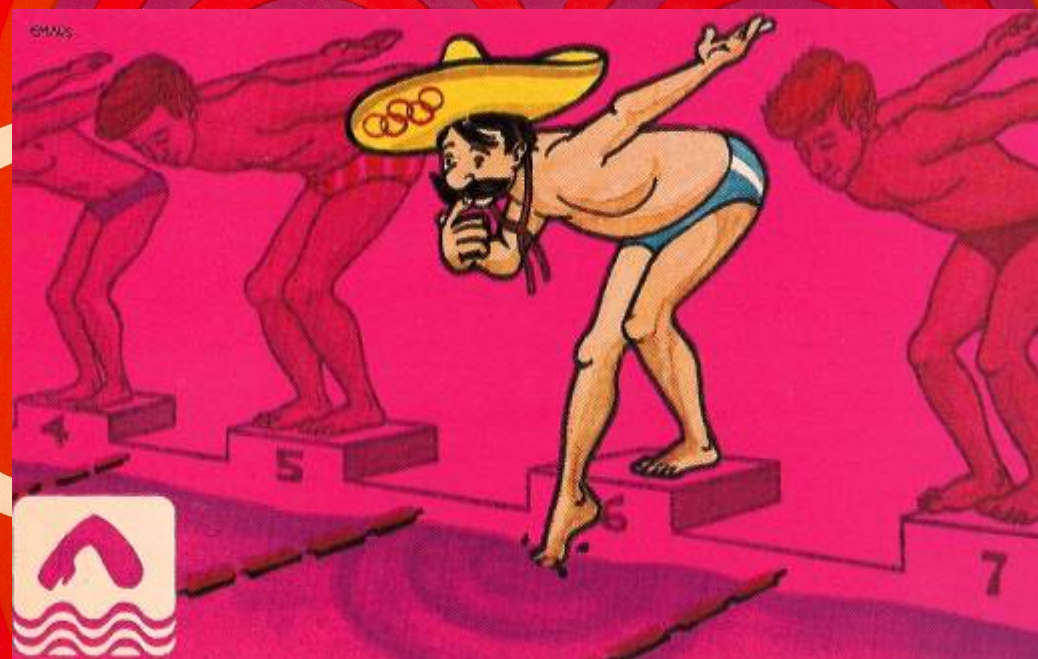


*Competencia Olímpica de ciclismo de ruta.*





*Competencia olímpica de natación.*



*Competencia olímpica de water polo.*

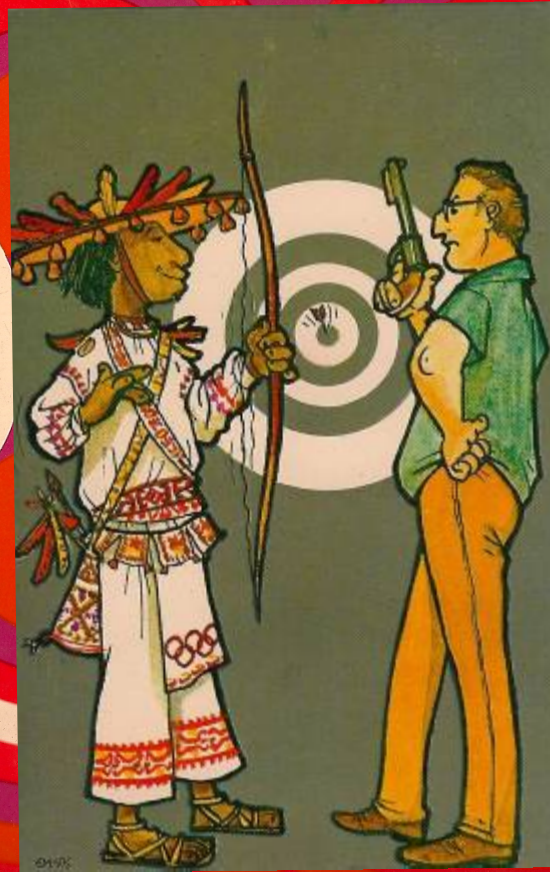


*Competencia olímpica de tiro con arco.*

*Huichol, Nayarit.*

*Huichol indían, Nayarit.*

*Indien Huichol, Nayarit.*



# *Competencia olímpica de esgrima.*

*Caballero águila cultura azteca.*

*Tagle Knight aztec culture.*

*Chevalier aigle culture azteque.*

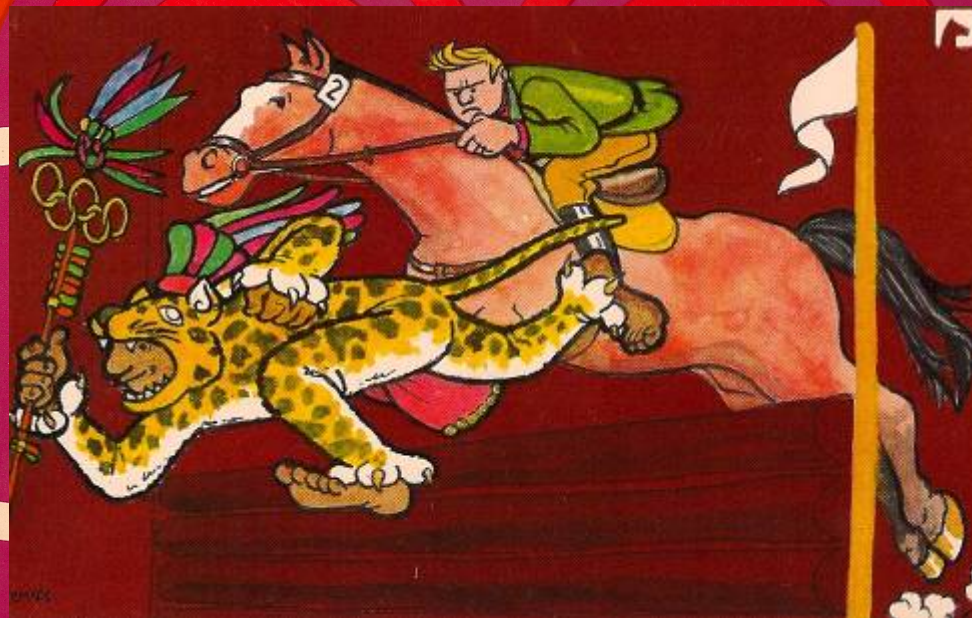


## *Competencia olímpica de equitación.*

*Caballero tigre cultura azteca.*

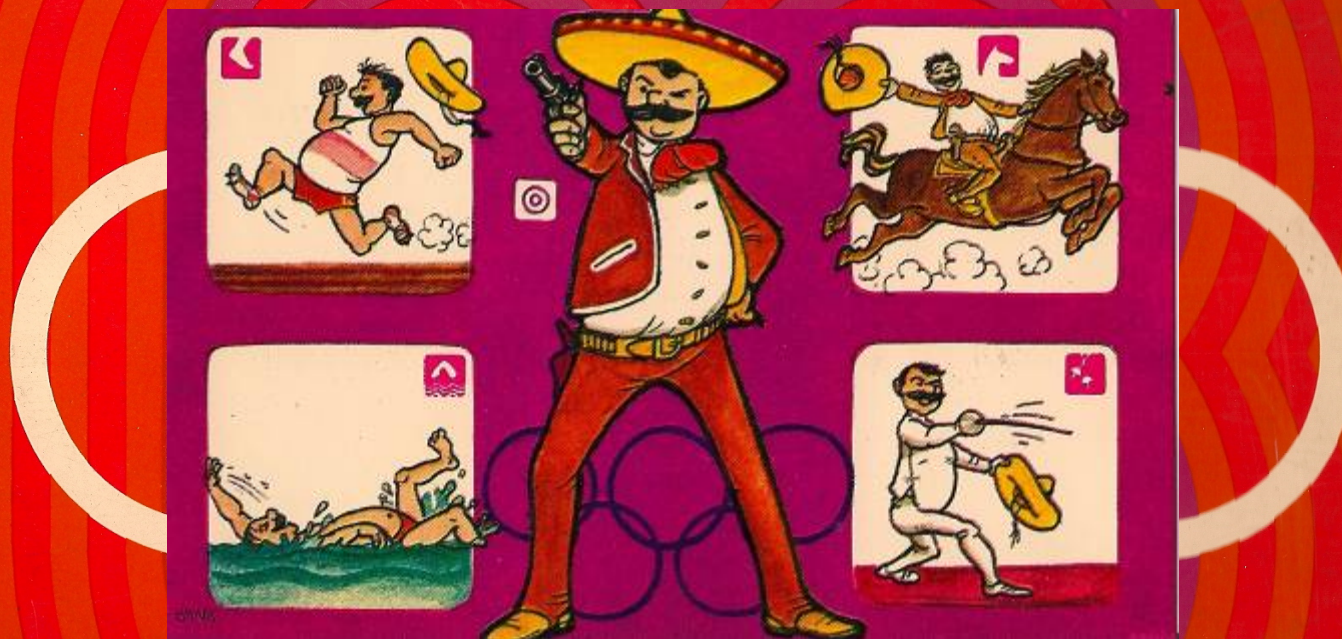
*Tigre Knight aztec culture.*

*Chevalier tigre culture azteque.*



# Competencia olímpica del pentatlón moderno

(carrera, natación, equitación, esgrima y tiro).

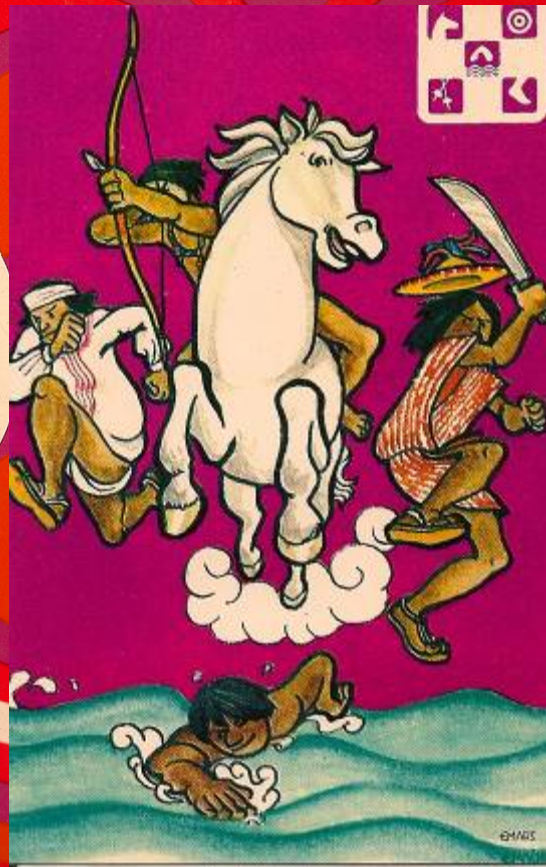


## Competencia olímpica de pentatlón moderno.

*Yaquí de Sonora a caballo, tarahumara de chihuahua corriendo, Tzotzil de Chiapas con machete.*

*Yaquí rider, Sonora; tarahumara runner, Chihuahua; tzotzil indian with machete, Chiapas.*

*Cavalier yaquí, Sonora; coreur talahumara, Chihuahua; indien tzotzil avec machete, Chiapas.*



## *Competencia olímpica de remo.*

*Relieve de la pirámide de Xochicalco, Morelos siglo IX d.C.*

*Frieze of Xochicalco pyramid IX A.C.*

*Frise de la pirámide de Xochicalco, IX.*





## *Competencia olímpica de canotaje.*

*Chac-Mool Chichón Itzá siglo XII d. C.*

*Chac-Mool idol, Chichen Itza maya culture XII.*

*Idole du Chac-Moll, Chichen Itza, culture maya XII.*



# Competencia olímpica de vela.

*Tehuanas Veracruz.*

*Tehuanas Indians Veracruz.*

*Indiennas tehuanes Veracruz.*



## *Relación de tarjetas postales:*

*Recepción del fuego olímpico en Teotihuacan.  
Competencia olímpica de atletismo del maratón.  
Competencia olímpica de basket ball.  
Competencia olímpica de juego de pelota.  
Competencia olímpica de volley ball.  
Competencia olímpica de foot ball.  
Competencia olímpica de jockey sobre pasto.  
Competencia olímpica de water polo.  
Competencia olímpica de lucha libre.  
Competencia olímpica de levantamiento de pesas.  
Competencia olímpica de box.  
Competencia olímpica de halterofilia.  
Competencia olímpica de gimnasia.  
Competencia olímpica de ciclismo.  
Competencia Olímpica de ciclismo de ruta.  
Competencia olímpica de tiro con arco.  
Competencia olímpica de esgrima.  
Competencia olímpica de equitación.  
Competencia olímpica del pentatlón.  
Competencia olímpica del pentatlón moderno.  
Competencia olímpica de canotaje.  
Competencia olímpica de remo.  
Competencia olímpica de vela.*

# *Difusión cultural olimpiada Emaus:*

## *Ficha técnica :*

*Tarjetas postales elaboradas por el taller de artesanos de Emaus, en el poblado de Ahuatepec, municipio de Cuernavaca, Morelos. Creado por el arquitecto y sacerdote Fray Gabriel Chávez de la Mora, de la orden de los benedictinos, del monasterio benedictino de Ahuatepec, Morelos.*

*Temática para tarjetas postales de la olimpiada de México 1968, con los logos oficiales para cada uno de los eventos olímpicos, expresadas en forma de caricatura con gran colorido y con motivos de referencia e identidad a las culturas prehispánicas mesoamericanas.*

*Firmadas por el taller Emaus.*

*Tamaño oficial regular de tarjeta postal, derechos reservados.*

*Logo de México 68.*

## *La publicidad al servicio de la paz.*

*Ofrecemos y deseamos la amistad con todos los pueblos de la tierra.*

*Advertising in the service of peace. We offer and aspire to the friendship of all the nations of the World.*

*La publicité au service de la paix. Nous offrons notre amitié à tous les peuples de la terre et souhaitons la leur en retour.*



*Exposición de espacios para el deporte y  
la cultura y encuentro de jóvenes  
arquitectos.*

*Las formas dinámicas que el hombre crea para su desarrollo  
físico y espiritual.*

*Exhibitions of spaces for sports and culture and meeting of  
young architects. The dynamic forms created by man for his  
physical and spiritual development.*

*Exposition sites for sport et de culture de jeunes architectes les  
formes dynamiques crees par l'homme pour son  
epanouissement physiques et spirituel.*



## *Festival de pintura infantil .*

*Estimular y divulgar los ideales olímpicos a partir de la infancia.*

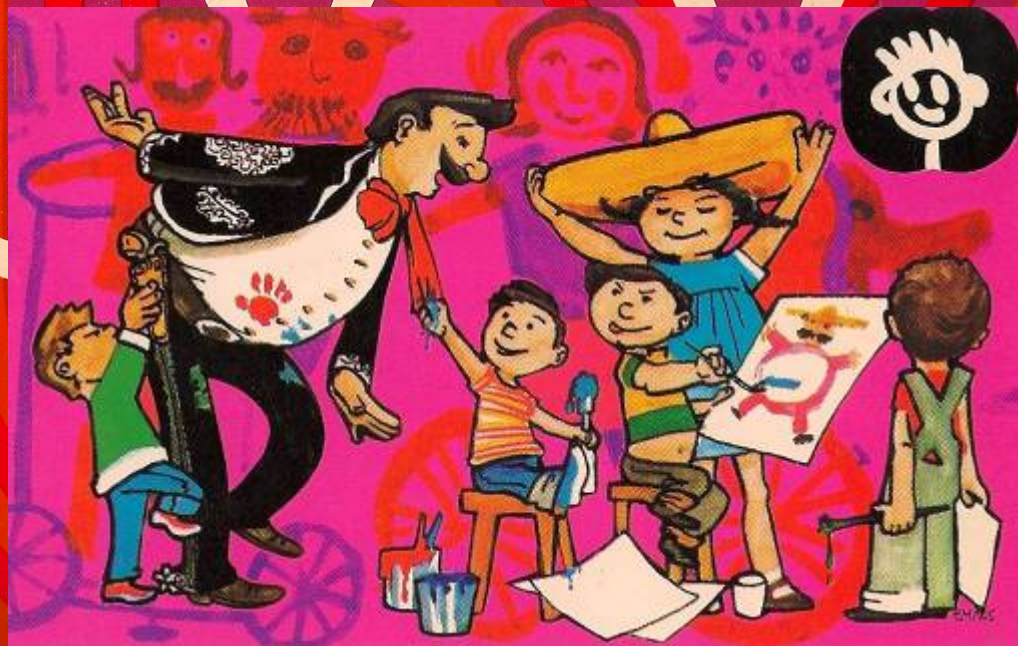
*Festival of childrens mural painting. To stimulate and popularize the olympic ideals from early childhood.*

*Festival de peinture enfantine. Encourager des l'enfance la difusion del ideaux olympiques.*

*Exposición de obras selectas del arte mundial. Admirar la huella espiritual del hombre.*

*Exhibition of select Works of world art. The spiritual imprint of mankind.*

*Exposition d'oeuvres choisies de l'art universal l'empreinte spirituelle de l'homme.*



## *Campamento olímpico de la juventud.*

*Oaxtepec, Morelos. la reunión de los jóvenes del mundo y su participación en actividades paralelas a las de los juegos Como vehículo de comprensión mutua y sendero de la paz.*

*Olympic camp for youth. Oaxtepec, Morelos. Youth's meeting and participation in activities similar to the olympic games as a means of mutual understanding and a way to peace.*

*Camp olympiques de la jeunesse Oaxtepec, Morelos. Reunión de jeunes leur participation aux activites paralleles aux jeux comme moyen d'entennte mutuelle et vole ouverte vers la paix.*



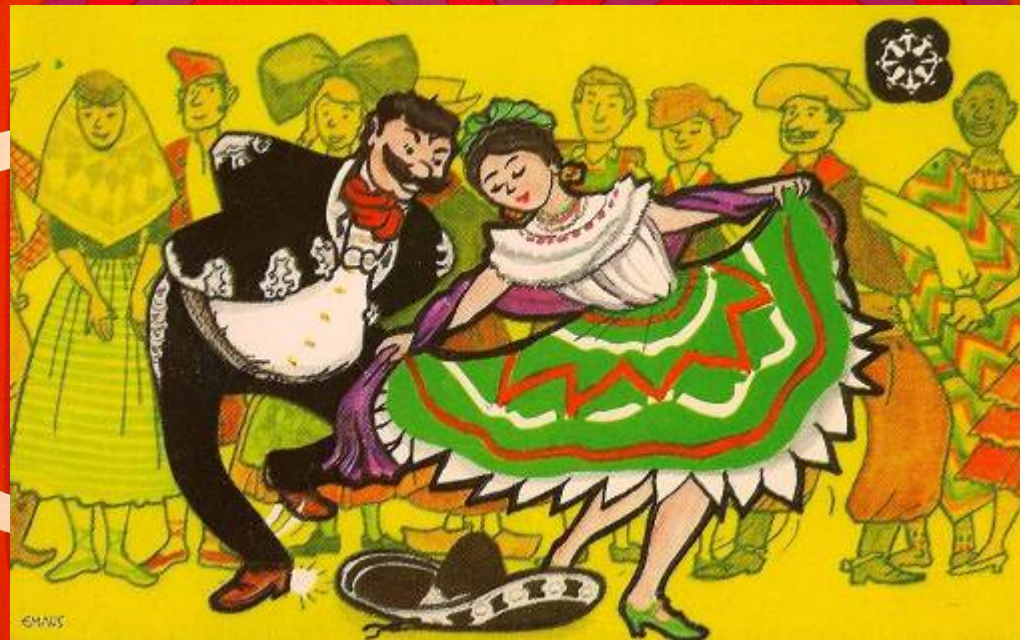


## *Festival mundial del folklore.*

*El sentimiento que nace espontáneo y en el cual pueden identificarse todos los hombres.*

*World folklore festival. The feeling which arises spontaneously and through which all men may identify with one another.*

*Festival mondial du folklore. Le sentiment spontané par le quel tous les hommes peuvent se reconnaître.*



*Exposición de obras selectas del arte mundial.*

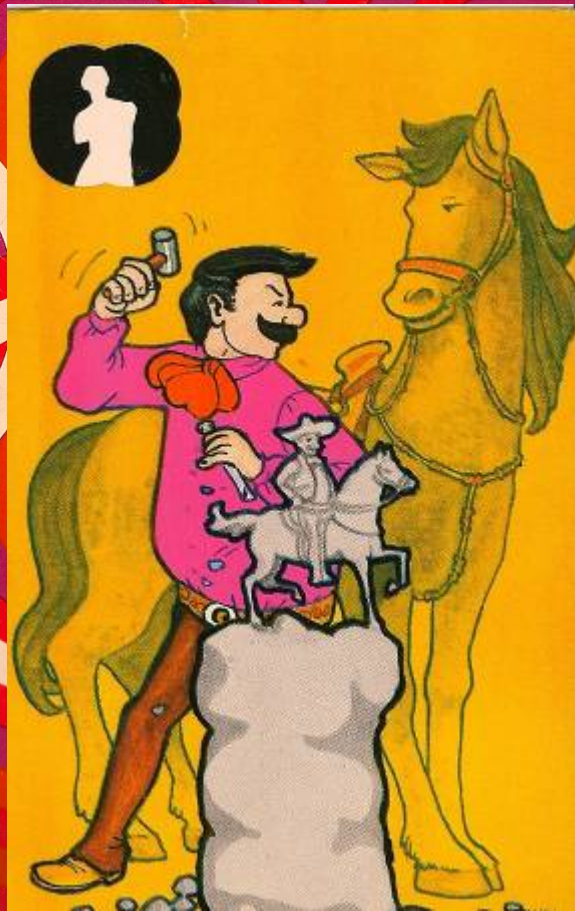


## *Reunión internacional de escultores.*

*La escultura se incorpora a la arquitectura para pertenecer a la ciudad.*

*International meeting of sculptors. Sculpture joins architecture in order to form part of the city.*

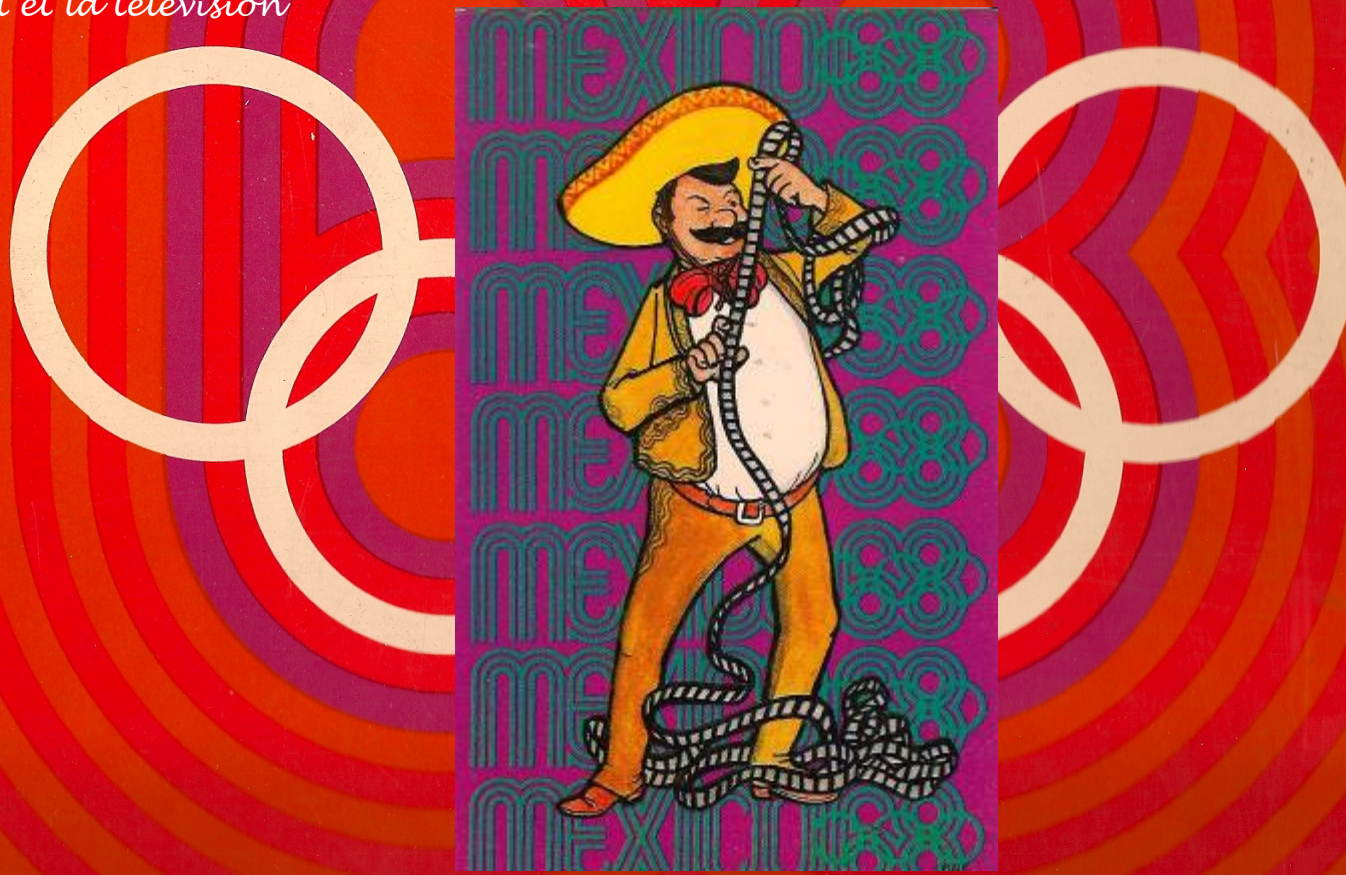
*Reunion internationale de sculpture. Incorporee a l'architecture la sculpture s'integre a la cite.*



## *Proyección de los juegos de la XIX olimpiada en cine y televisión.*

*Enfocados a mantener vivos el evento y los ideales olímpicos.  
The games of the XIX olympiad shown in motion pictures and  
television films and television focused to keep the olympic events  
and ideal alive.*

*Difusión televisée et cinematographique des jeux de la XIX  
olympiade. Les jeux olympiques et leur idéal pris sur le vif par le  
cinéma et la télévision*

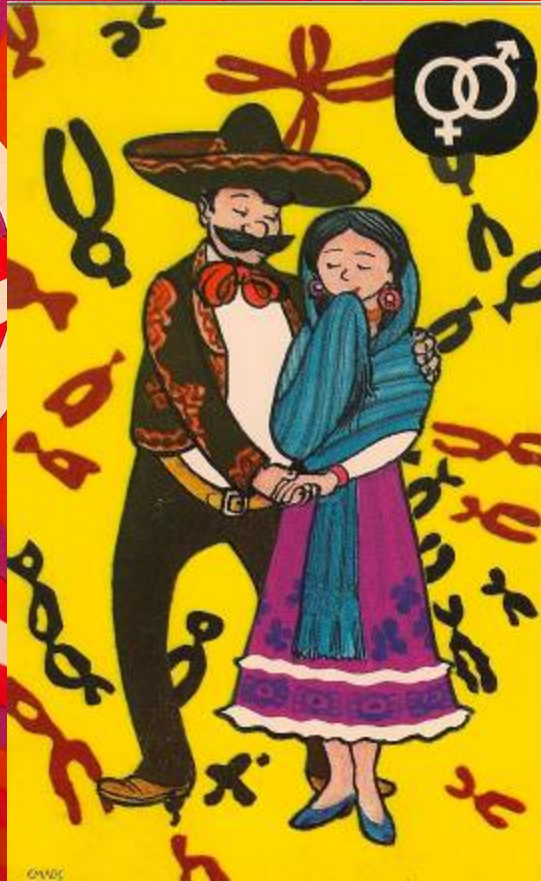


# *Programa de genética y biología humana s.*

*La ciencia al servicio del desarrollo de las facultades del hombre.*

*Program on human genetics and biology. Sciences at the service of the development of mens capacities.*

*Programme de genétique et biologie humaines. La science au service du developpement des facultes humaines.*



*Relación de tarjetas postales:*

*La publicidad al servicio de la paz.*

*Exposición de espacios para el deporte y la cultura y encuentro de jóvenes arquitectos.*

*Festival de pintura infantil.*

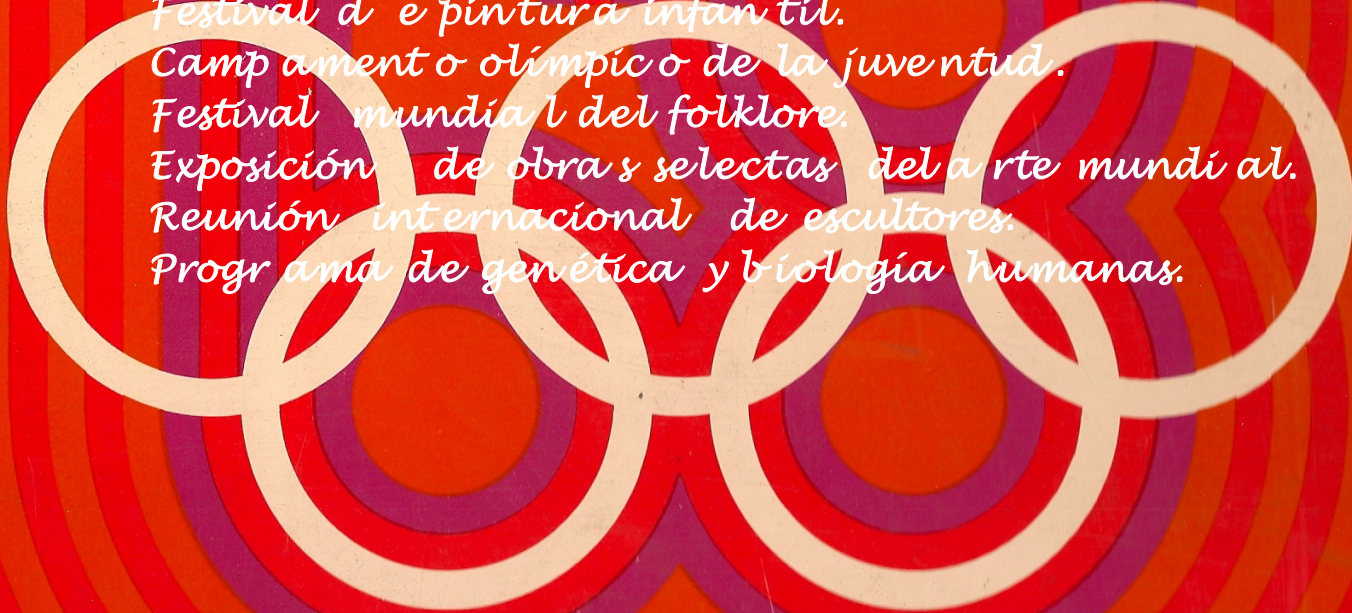
*Campamento olímpico de la juventud.*

*Festival mundial del folklore.*

*Exposición de obras selectas del arte mundial.*

*Reunión internacional de escultores.*

*Programa de genética y biología humanas.*



*Colección Olímpica da difusión Cultural.*

*Colección complementaria temática.*



*Datos técnicos:*

*Tarjetas postales*

*Laper Monterrey, Nuevo León.*

*Servicios publicitarios Diego de*

*Montemayor 343 Sur. Monterrey Nuevo  
León.*

*Impresas en México.*





*Paloma de la paz ( 8).*



*Simbología y logotipos olímpicos (6R).*



*Calendario azteca (10).*



*Serpiente emplumada (15).*



*Quetzalcóatl (17).*



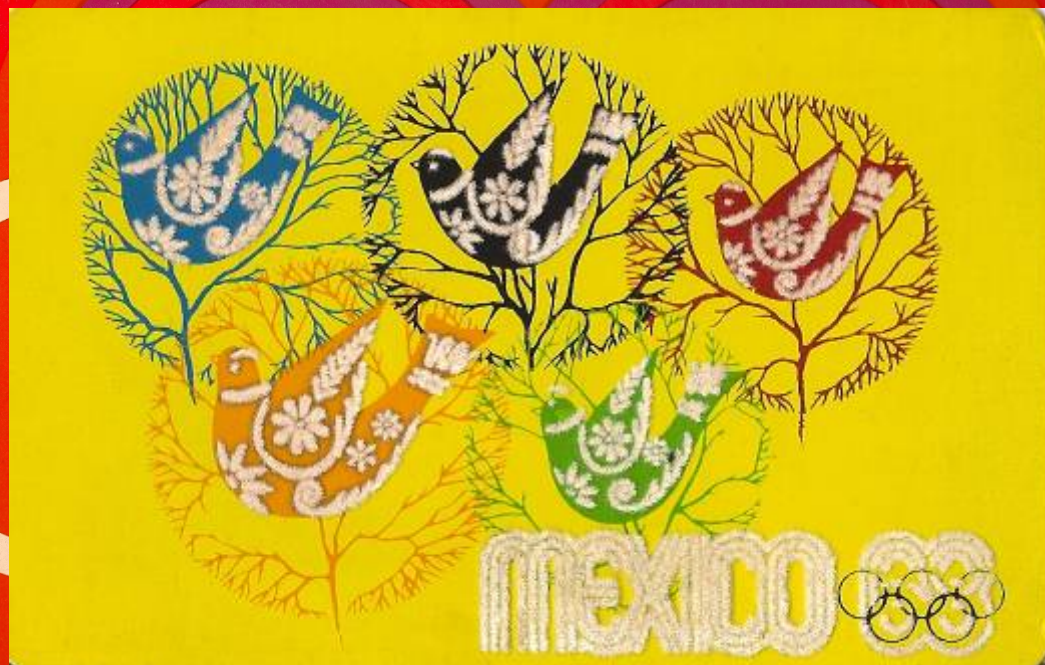
*Tezcatlipoca como jugador de pelota (18).*



*Sarape Mexicano (9).*



*Palomas mexicanas de la paz. (7).*





## *Relación de tarjetas postales:*

*Palomas mexicanas de la paz. (7).*

*Paloma de la paz ( 8).*

*Sarape Mexicano (9).*

*Serpiente emplumada (15).*

*Calendario azteca (10).*

*Símbología olímpica (6R).*

*Quetzalcóatl (17).*

*Tezcatlipoca como jugador de pelota (18).*



*Relación de tarjetas postales:*

*Paloma de la paz ( 8).*

*Simbología y logotipos olímpicos (6R).*

*Calendario azteca (10).*

*Serpiente emplumada (15).*

*Quetzalcóatl (17).*

*Tezcatlipoca como jugador de pelota (18).*

*Sarape Mexicano (9).*

*Palomas mexicanas de la paz. (7).*

